

**Byla C-646/23 [Lita]<sup>i</sup>****Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį****Gavimo data:**

2023 m. spalio 27 d.

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:**

*Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie* (Lenkija)

**Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:**

2023 m. spalio 25 d.

**Baudžiamoji byla iškelta:**

P. B.

---

**Pagrindinės bylos dalykas**

Antrosios instancijos teisme nagrinėjama baudžiamoji byla eiliniam P. B., pirmosios instancijos teismo nuosprendžiu nuteistam už nusikaltimą, numatytą *kodeks karny* (Baudžiamasis kodeksas) 278 straipsnio 1 dalyje.

**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas**

Nacionalinės teisės nuostatų, kuriose numatyta, kad teisėjas, nagrinėjantis apeliacinį skundą byloje, kuriai taikoma Direktyva (ES) 2016/343, išleidžiamas į pensiją pagal įstatymą, atitiktis Sąjungos teisei, atsižvelgiant į ESS 19 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą ir Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį, juos siejant su minėtos direktyvos nuostatomis.

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Europos Sąjungos sutarties (toliau – **ESS**) 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – **Chartija**) 47 straipsnis, siejami su 2016 m. kovo 9 d. Europos

<sup>i</sup> Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo (toliau – **direktyva**) nuostatomis, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip antai *ustawa z dnia 28 lipca 2023 r. o zmianie ustawy – Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw* (2023 m. liepos 28 d. Įstatymas dėl Civilinio kodekso ir kai kurių kitų įstatymų pakeitimo) 13 straipsnis, taip pat jo 10 straipsnis, kuriose numatyta, kad teisėjas, nagrinėjantis apeliacinį skundą byloje, kuriai taikoma ši direktyva, išleidžiamas į pensiją pagal įstatymą, atsižvelgiant į tai, kad: (i) ši nuostata suformuluota taip, kad taikoma tik vienam iš visų pareigas einančių teisėjų; (ii) ši nuostata netaikoma prokurorams, kurių situacija yra analogiška, nepaisant to, kad pagal ankstesnes teisės nuostatas prokurorai ir teisėjai, kurių situacija yra analogiška, kaip ir apeliacinį skundą nagrinėjančio teisėjo, buvo traktuojami vienodai; (iii) įstatymas, kuriame įtvirtinta ši nuostata, susijęs ne su teismų santvarka, o su visai kita sritimi, ir jo aiškinamajame rašte niekaip nepaaiškintos šios nuostatos priėmimo priežastys, nenurodyta jokio svarbaus viešojo intereso, kurį atitiktų ši nuostata, taip pat nepagrindžiama, kodėl nuostatos priėmimas proporcingas šiems tikslams; ir (iv) nei pagal šią, nei pagal bet kurią kitą nacionalinės teisės nuostatą teismas ar kita institucija negali nagrinėti ir spręsti dėl teisėjo, kuriam taikoma ši nuostata, pateikto apeliacinio skundo ar bet kokios kitos teisinės gynybos priemonės, siekiant peržiūrėti jo išleidimo į pensiją pagrįstumą ar šios nuostatos atitiktį aukštesnės galios nacionalinės teisės nuostatoms arba Sąjungos ar tarptautinės teisės nuostatoms?

2. Ar atsakymui į pirmąjį klausimą turi reikšmės aplinkybė, kad teisėjas, su kuriuo susijusi tame klausime nurodyta nacionalinės teisės nuostata, anksčiau dėl savo veiklos ginant teismų ir teisėjų nepriklausomumą yra nukentėjęs nuo vykdomosios valdžios represijų, kai ši, remdamasi anksčiau galiojusiais teisės aktais, bandė jį išleisti į pensiją, o nepavykus to padaryti, buvo priimta nurodyta nacionalinės teisės nuostata? Ar atsakant į šį klausimą turi reikšmės aplinkybė, kad, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nuomone, ši nuostata yra represinio pobūdžio ir nesusijusi su jokiais svarbiomis viešojo intereso priežastimis?
3. Ar SESV 19 straipsnio 1 dalies antrasis sakinytis, Chartijos 47 straipsnis, ESS 2 straipsnis ir 4 straipsnio 3 dalis bei Sąjungos teisės viršenybės ir veiksmingos teisminės kontrolės principai, atsižvelgiant į Europos Sąjungos Teisingumo Teismo 2007 m. kovo 13 d. Sprendimą *Unibet* byloje C-432/05, turi būti aiškinami taip, kad teismas, kuriame posėdžiauja pirmajame ir antrajame klausimuose nurodytas teisėjas, turi teisę savo iniciatyva sustabdyti pirmajame klausime nurodytos nacionalinės teisės nuostatos, kurioje numatytas jo išleidimas į pensiją, taikymą ir toliau dalyvauti nagrinėjant tą ir kitas bylas, kol bus gautas

Teisingumo Teismo atsakymas, jei mano, kad tai būtina jo nagrinėjamai bylai išnagrinėti pagal taikytiną Sąjungos teisę?

4. Ar trečiajame klausime nurodytos nuostatos ir principai turi būti aiškinami taip, kad jei Teisingumo Teismas, atsižvelgdamas į antrajame klausime nurodytas aplinkybes, į pirmąjį klausimą atsakytų teigiamai, pastarajame klausime nurodyta nacionalinės teisės nuostata, numatanti teisėjo išleidimą į pensiją, negali būti taikoma, o teisėjas nėra išleidžiamas į pensiją, išskyrus atvejus, kai tam yra kitas teisinis pagrindas?

### **Nurodytos Sąjungos teisės nuostatos**

Europos Sąjungos sutarties 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa;

Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis;

2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo (OL L 65, 2016, p. 1).

### **Nurodytos nacionalinės teisės nuostatos**

*Ustawa z dnia 28 lipca 2023 r. o zmianie ustawy – Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw* (2023 m. liepos 28 d. Įstatymas dėl Civilinio kodekso ir kai kurių kitų įstatymų pakeitimo; *Dz. U.* 2023, 1615 pozicija) 10 ir 13 straipsniai;

- 10 straipsnyje nustatyta, kad „*ustawa z dnia 11 marca 2022 r. o obronie Ojczyzny* (2022 m. kovo 11 d. Tėvynės gynimo įstatymas; *Dz. U.* 2305 pozicija, taip pat 2023 m. 347 ir 641 pozicijos) 233 straipsnis išdėstomas taip: „Iš profesinės karo tarnybos atleidus karinių bylų prokurorą, profesinės karo tarnybos karį, jis toliau eina prokuroro pareigas atitinkamame organizaciniame prokuratūros padalinyje, neatsižvelgiant į jame esantį prokurorų pareigybių skaičių“.
- 13 straipsnyje įtvirtinta, kad „Iš profesinės karo tarnybos atleistas nacionalinio karinio teismo teisėjas, kuris šio įstatymo įsigaliojimo dieną eina teisėjo pareigas, tą dieną pagal įstatymą išleidžiamas į pensiją. <...>“. Įstatymo dėl pakeitimo 14 straipsnyje įtvirtinta, kad abi šios nuostatos įsigalioja 2023 m. lapkričio 15 d.

*Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej* (Lenkijos Respublikos Konstitucija) 175 straipsnio 1 dalis, 176 straipsnio 2 dalis, 179, 180 straipsniai;

*Ustawa z 21 sierpnia 1996 r. – Prawo o ustroju sądów wojskowych* (1996 m. rugpjūčio 21 d. Karinių teismų santvarkos įstatymas; toliau – KTSĮ) 22 straipsnio 1 dalis, 23 straipsnio 1 dalis, 35 straipsnio 1 dalis ir 70 straipsnio 1 ir 2 dalys;

*ustawa z 11 marca 2022 roku o obronie Ojczyzny* (2022 m. kovo 11 d. Tėvynės gynimo įstatymas) 200 straipsnio 6 dalis, 226 straipsnio 3 punktas, 229 straipsnio 2 dalis, 233 straipsnis;

- pagal 233 straipsnį „Iš profesinės karo tarnybos atleidus karinio teismo teisėją arba karinių bylų prokurorą, profesinės karo tarnybos karį, toks asmuo toliau eina teisėjo arba prokuroro pareigas atitinkamame organizaciniame teismo ar prokuratūros padalinyje, neatsižvelgiant į jame esantį pareigybių skaičių. <...>“.

*ustawa z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych* (2001 m. liepos 27 d. Bendrosios kompetencijos teismų santvarkos įstatymas) 70 straipsnio 1 ir 2 dalys, 71 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 73 straipsnio 1 ir 3 dalys;

*ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego* (1997 m. birželio 6 d. Baudžiamojo proceso kodeksas) 439 straipsnio 1 dalis;

*ustawa z dnia 24 sierpnia 2001 r. – Kodeks postępowania w sprawach o wykroczeniu* (2001 m. rugpjūčio 24 d. Administracinių bylų teisenos kodeksas) 104 straipsnio 1 dalis.

### **Glaustas faktinių aplinkybių ir proceso pagrindinėje byloje aprašymas**

- 1 *Wojskowy Sąd Garnizonowy w Warszawie* (Karinio garnizono teismas, Varšuva) priėmė nuosprendį, kuriuo eilinį P. B. pripažino kaltu dėl Baudžiamojo kodekso 278 straipsnio 1 dalyje numatyto nusikaltimo. Eilinis P. B. tą nuosprendį apskundė; jis teigė, kad baudžiamojo poveikio priemonė (teismo nuosprendžio paskelbimas viešai) jam buvo paskirta nepagrįstai, ir prašė pakeisti nuosprendį, panaikinant šią jo dalį. *Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie* (Karinis apygardos teismas, Varšuva) posėdyje eilinis P. B. taip pat prašė panaikinti teismo nuosprendį ir taikyti sąlyginį baudžiamojo persekiojimo nutraukimą.
- 2 Apeliaciniam skundui vienasmeniškai nagrinėti buvo paskirtas teisėjas, kuris pagal 2023 m. liepos 28 d. Įstatymo dėl Civilinio kodekso ir kai kurių kitų įstatymų pakeitimo 13 straipsnį nuo 2023 m. lapkričio 15 d. turėjo būti išleistas į pensiją be teisės šį sprendimą apskusti ir nesant įgyvendinimo nuostatų. Šio įstatymo 10 ir 13 straipsniai buvo skirti tik vienam asmeniui ir priimti Seimo narių balsų dauguma; jiems nepritarta nei Senate, nei atitinkamame jo komitete.
- 3 Šis teisėjas 2013 m. sausio 29 d. buvo paskirtas *Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie* teisėju. 2017 m. liepos mėn. jis dėl sveikatos būklės buvo pripažintas netinkamu karinei tarnybai, tačiau galinčiu eiti teisėjo pareigas. Todėl jis kreipėsi į tuometinę *Krajowa Rada Sądownictwa* (Nacionalinė teismų taryba; toliau – NTT) dėl perkėlimo į teisėjo pareigas bendrosios kompetencijos teisme. NTT kreipėsi į Respublikos Prezidentą su teikimu paskirti (perkelti) šį teisėją į lygiavertes pareigas bendrosios kompetencijos teisme. Prezidentas tik po keturių su puse metų 2021 m. gruodžio 27 d. aktu atsisakė jį paskirti ir nenurodė šio sprendimo motyvų.

2019 m. gruodžio mėn. teisingumo ministras kreipėsi į dabartinę NTT su teikimu išleisti šį teisėją į pensiją, tačiau NTT atsisakė tai padaryti tuo pagrindu, kad asmuo, nors ir netinkamas karinei tarnybai, gali toliau eiti teisėjo pareigas. Po prezidento sprendimo 2022 m. sausio mėn. panašų teikimą naujajai NTT pateikė krašto apsaugos ministras. Tuo atveju naujoji NTT 2023 m. birželio 12 d. atsisakė išleisti teisėją į pensiją dėl to, kad 2022 m. balandžio 24 d. įsigaliojo Tėvynės gynimo įstatymo 233 straipsnis. Vadovaujantis šia nuostata, krašto apsaugos ministro įsakymu minėtas teisėjas buvo atleistas iš profesinės karo tarnybos ir paliktas eiti *Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie* teisėjo pareigas. Nuo 2023 m. kovo mėn. teisėjas toliau eina pareigas.

- 4 2023 m. liepos 28 d. Seimas priėmė įstatymą dėl Civilinio kodekso ir kai kurių kitų įstatymų pakeitimo; juo, be kita ko, buvo panaikinta Tėvynės gynimo įstatymo 233 straipsnio nuostata dėl teisėjų (paliekant šią nuostata dėl prokurorų), o to įstatymo 13 straipsniu buvo nustatyta, kad iš profesinės karo tarnybos atleistas karinio teismo teisėjas išleidžiamas į pensiją.

#### **Glaustas prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas**

- 5 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas yra „teismas“, kaip jis suprantamas pagal Sąjungos teisę, todėl jam taikomi veiksmingos Sąjungos teisminės gynybos principo reikalavimai, nes jis gali spręsti klausimus, susijusius su Sąjungos teisės taikymu ar aiškinimu. Su tuo susiję visos garantijos dėl teismo įsteigimo pagal įstatymą apima ne tik teismo teisėto egzistavimo pagrindą, bet ir reikalavimus teismo sudečiai bei atskiriems teisėjams. Teismas turi išlikti nepriklausomas ir nešališkas, o tai savo ruožtu turi būti užtikrinta atitinkamomis garantijomis, įskaitant visų pirma teisėjo tarnybos, išleidimo į pensiją ir nepašalinamumo apsaugą. Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas remiasi toliau nurodyta jurisprudencija: 2018 m. vasario 27 d. Sprendimu *Associação Sindical dos Juízes Portugueses* (C-64/16, EU:C:2018:117); 2019 m. liepos 11 d. Sprendimu *Komisija / Lenkija (Aukščiausiojo Teismo nepriklausomumas)* (C-619/18, EU:C:2019:615); 2019 m. lapkričio 5 d. Sprendimu *Komisija / Lenkija (Bendrosios kompetencijos teismų nepriklausomumas)* (C-192/18, EU:C:2019:924). Nacionalinis teismas taip pat primena, kad Direktyva (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo taikoma ir pagrindiniame procese nagrinėjamoje baudžiamojoje byloje.
- 6 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismo teisėjas, bylas nagrinėjantis vienasmeniškai, yra teisėjas, atleistas iš profesinės karo tarnybos pripažinus jį dėl sveikatos būklės netinkamu tokiai tarnybai, tačiau galinčiu toliau eiti teisėjo pareigas. Šio teisėjo atveju įstatymo nuostatos iš pradžių buvo pakeistos, kad jį būtų galima atleisti iš profesinės karo tarnybos, kartu neišleidžiant jo į pensiją, o vėliau įstatyme buvo įtvirtinta, kad asmuo išleidžiamas į pensiją pagal įstatymą būtent dėl to, kad yra atleistas iš karo tarnybos. Praktiškai padaryti įstatymų pakeitimai susiję tik su šiuo prašymą priimti prejudicinį

sprendimą pateikusių teismo teisėju (vadinamasis įstatymas *ad hominem*). Dėl šios priežasties Lenkijos žiniasklaidoje šie pakeitimai pavadinti *lex Raczkowski*.

- 7 Atsižvelgdamas į tai, kas išdėstyta, nacionalinis teismas abejoja, ar po šio pakeitimo jis vis dar atitinka „pagal įstatymą įsteigto nepriklausomo ir nešališko teismo“ kriterijus. Atsakymas į pateiktus klausimus yra objektyviai būtinas prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui, nes jis turi nuspręsti, ar gali dabartine sudėtimi tęsti pagrindinės bylos nagrinėjimą.
- 8 Nacionalinis teismas abejoja, ar pirmajame klausime nurodytos aplinkybės turi (arba gali turėti) įtakos veiksmingos teisminės gynybos reikalavimų (įskaitant teisę į pagal įstatymą įsteigtą nepriklausomą ir nešališką teismą) vykdymui, atsižvelgiant į tai, kad teisėjų nepašalinamumo principas akivaizdžiai daro įtaką teismų ir teisėjų nepriklausomumo principui. Pirmiau nurodytais principais užtikrinama piliečių teisė į teisingą bylos nagrinėjimą; tai nėra teismų ar teisėjų privilegija.
- 9 Nagrinėjamos bylos aplinkybėmis teisės aktų leidėjas iš pradžių priėmė nuostatą, pagal kurią pagrindinę bylą vienasmeniškai nagrinėjantį teisėją atleidus iš profesinės karo tarnybos jis toliau eina karinio teismo teisėjo pareigas, o vėliau, nesant jokio svarbių viešojo intereso priežasčių, pakeitė įstatymo 233 straipsnio formuluotę, t. y. iš jos išbraukė šio teisėjo tolesnės tarnybos garantiją, tačiau paliko ją prokurorams, kurių situacija yra panaši. Kartu visiškai nepagrįstai padarytas labai svarbus vienos srities teisės aktų pakeitimas, susijęs su kita sritimi, taip šturkščiau pažeidžiant Konstitucijoje įtvirtintus geros teisėkūros principus. Tokiu būdu, nepaisant Konstitucijos 180 straipsnio 3 dalies, įtvirtintas naujas savavališkas įstatymuose numatytas sprendimas, pagal kurį teisėjas, nebeeinantis karo tarnybos, pagal įstatymą išleidžiamas į pensiją. Jeigu teismo sudėtį galima savavališkai pakeisti ar apriboti, o teisėją perkelti į kitas pareigas pažeidžiant arba savavališkai keičiant nacionalinėje ir ES teisėje nustatytas taisykles, turi kilti abejonių, ar toks teismas gali vykdyti Direktyvoje (ES) 2016/343 nustatytas užduotis.
- 10 Dėl šių priežasčių šioje byloje keliami klausimai susiję su prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo statusu ir rizika, kad bus nepaisoma nepriklausomumo, nešališkumo ir nekaltumo prezumpcijos ir neužtikrinta teisė į teisingą bylos nagrinėjimą. Kadangi yra galimybė manipuliuoti teisės nuostatos formuluote siekiant pakeisti teisėjo tarnybos taisykles ir sutrumpinti jo tarnybos laiką, t. y. tam, kad *de facto* būtų galima bet kada atleisti teisėją iš pareigų, tai neabejotinai turi (ar gali turėti) įtakos jo nepriklausomumui ir nešališkumui, taigi ir vykdomo baudžiamojo proceso teisingumui bei nekaltumo prezumpcijos principo laikymuisi.
- 11 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nurodo, kad ginčijamų nuostatų teisėtumo negali tikrinti ir *Trybunał Konstytucyjny* (Konstitucinis Teismas), nes jo atitinkama jurisprudencija suformuota jau tuomet, kai jis

nebebuvo veiksmingą teisminę gynybą užtikrinančia institucija, o priimant šiuos sprendimus kolegijose posėdžiavo jų priimti neįgaloti asmenys.

- 12 Iki Tėvynės gynimo įstatymo 233 straipsnio įsigaliojimo galiojusiuose teisės aktuose buvo numatyta, kad karinio teismo teisėją galima atleisti iš profesinės karo tarnybos tik tarnybos santykiams pasibaigus pagal įstatymą, asmenį atleidus iš pareigų arba išleidus į pensiją (KTSĮ 35 straipsnio 1 dalis). Teisėją buvo galima išleisti į pensiją, jeigu jis netinkamas karo tarnybai, išskyrus atvejus, kai jis bendrosios kompetencijos teismui pateikė prašymą dėl perkėlimo (KTSĮ 35 straipsnio 4 dalis). Todėl, nepaisant Respublikos Prezidento atsisakymo jį paskirti ir (arba) perkelti į bendrosios kompetencijos teismą, teisėjo nebuvo galima išleisti į pensiją.
- 13 Nors nėra žinoma, kokiomis aplinkybėmis buvo priimtos Tėvynės gynimo įstatymo 233 straipsnyje įtvirtintos nuostatos, neabejotina, kad tokiu būdu buvo pašalinta teisės aktų spraga, susijusi su skirtumu tarp netinkamumo karo tarnybai ir netinkamumo eiti teisėjo pareigas pagal Lenkijos Konstitucijos 180 straipsnio 1 dalį.
- 14 Kai vykdomoji valdžia (t. y. teisingumo ministras) sužinojo, kad ši nuostata bus taikoma šią bylą nagrinėjančiam teisėjui, asmens grąžinimas į teisėjo pareigas buvo atidėtas 10 mėnesių. Tai buvo neabejotinai susiję su siekiu pašalinti jį iš teisėjo pareigų dėl jo, kaip ankstesnės NTT pirmininko pavaduotojo, veiklos (pirmiausia 2014–2018 m.) ir jo dalyvavimo nagrinėjant bylas dėl valdančiųjų padarytų Konstitucijos pažeidimų, teisėjų ir teismų nepriklausomumo gynimo, taip pat leidimo žurnalistams susipažinti su nekonfidencialia bylos, kurioje figūravo vienas iš valdančiosios partijos ministrų, medžiaga. Dėl to teisėjas patyrė ne tik valdžios institucijų, bet ir joms palankių žiniasklaidos priemonių persekiojimą.
- 15 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismo teigimu, numatytas išleidimas į pensiją yra skirtas tik pagrindinę bylą nagrinėjančiam teisėjui, yra išimtinai represinio pobūdžio, tiesiogiai pažeidžia teisėjų nepašalinamumo principą ir nesusijęs su jokiais svarbiomis viešojo intereso priežastimis. Teisėjų nepašalinamumo principas turi būti suprantamas taip, kad teisėkūros arba vykdomosios valdžios institucija negali savo nuožiūra spręsti dėl teisėjo galimybės toliau eiti teisėjo pareigas. Išleidimas į pensiją sietinas su netinkamumu eiti teisėjo pareigas, o tokioms taisyklėms turi būti taikoma teisminė kontrolė.
- 16 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas mano, kad, teigiamai atsakius į pirmąjį ir antrąjį klausimus, reikia imtis tinkamą teismo veiklą užtikrinančių priemonių, siekiant tinkamai įgyvendinti Direktyvą 2016/343. Nacionalinio teismo teigimu, dėl ginčijamų nuostatų teisėjas pažeidžiant teisės normas praranda pareigas einančio teisėjo statusą, be to, iš jo atimama teisė kreiptis į teismą. Todėl remiantis tomis nuostatomis draudžiama priimti bet kokį įgyvendinimo aktą dėl teisėjo išleidimo į pensiją. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, remdamasis Sprendime *Simmenthal* įtvirtinta taisykle,

mano privalantis netaikyti su Sąjungos teise nesuderinamų nacionalinės teisės nuostatų. Atsižvelgdamas į 2021 m. spalio 6 d. Sprendimą *W.Ž. (Aukščiausiojo Teismo išimtinės kontrolės ir viešųjų reikalų kolegija – Skyrimas)* (C-487/19, EU:C:2021:798), 2021 m. gegužės 18 d. Sprendimą *Asociația „Forumul Judecătorelor din România“ ir kt.* (C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 ir C-397/19, EU:C:2021:393), 2023 m. birželio 5 d. Sprendimą *Komisija / Lenkija (Teisėjų nepriklausomumas ir privatus gyvenimas)* (C-204/21, EU:C:2023:442) ir 2007 m. kovo 13 d. Sprendimą *Unibet* (C-432/05, EU:C:2007:163), jis remiasi tiesioginiu ESS 19 straipsnio 1 dalies antros pastraipos veikimu ir savo pareiga užtikrinti visišką šios nuostatos veiksmingumą, netaikant jai prieštaraujančių nacionalinės teisės nuostatų. Ši pareiga taip pat kyla iš ESS 4 straipsnio 3 dalyje įtvirtinto lojalaus bendradarbiavimo principo.

- 17 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui sustabdžius minėtų nuostatų taikymą, teisėjas gali toliau eiti pareigas nacionaliniame teisme; kol Teisingumo Teisme nagrinėjama byla, nėra teisėtų būdų išleisti jį į pensiją. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas siekia, kad būtų pritaikyta apsaugos priemonė, kuri tiesiogiai užtikrintų jo teisių pagal Sąjungos teisę įgyvendinimą ir garantuotų veiksmingą baudžiamojo proceso šalių teisminę gynybą užtikrinant, kad byla nagrinėtų nepriklausomas teismas, sudarytas iš nepriklausomų teisėjų.
- 18 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas taip pat prašo taikyti pagreitintą procedūrą. Šis prašymas grindžiamas tuo, kad prašymas priimti prejudicinį sprendimą susijęs su svarbiausiu teisės į veiksmingą teisminę gynybą elementu, t. y. teise į pagal įstatymą įsteigtą nepriklausomą ir nešališką teismą, kuris veikia nepriklausomai ir paiso nekaltumo prezumpcijos principo. Nacionalinis teismas mano, kad prašymas taikyti pagreitintą procedūrą yra pagrįstas atsižvelgiant į prejudicinių klausimų išsprendimo svarbą tam, kad jis galėtų įgyvendinti savo teisminius įgaliojimus pagal įstatymą ir teisinio saugumo principą, dalyvaujant teisėjui, kurį įstatymų leidžiamoji ir vykdomoji valdžia nušalino nuo pareigų pažeisdama teisėjų nepašalinamumo ir teismų nepriklausomumo principus.